

XXII JORNADAS

#jornadasAIP2023
#2023koAIPjardunaldiak



9-10 MAR. 2023 - BILBAO



Ondarea,
Legado,
interpretazioa
interpretación
eta feminismoa,
y feminismo,

teoriatik eguneroko praktikara
de la teoría a la práctica cotidiana

Antolatzailea
Organiza:



Asociación para la
Interpretación
del Patrimonio

Laguntzaileak
Colaboran:



www.interpretaciondelpatrimonio.com



XXII JORNADAS AIP

Legado, interpretación y feminismo. De la teoría a la práctica

Bilbao, 9 y 10 de marzo de 2023.

La AIP considera fundamental abordar la interpretación del patrimonio desde una mirada feminista y transformadora que fomente la igualdad entre las personas.

Es una realidad que cada persona interpreta según su propia experiencia, historia, vivencias e ideas preconcebidas. Por esta razón, no existen recetas mágicas para incorporar el feminismo a la interpretación. ¡No es un condimento! Solo es posible interpretar con visión feminista si se tiene incorporada esa mirada y se cree en ella. Pero también es importante asumir que las personas podemos aprender y desaprender. Que nos vamos haciendo en el camino. Un camino compartido con personas que nos influyen. Esta es la razón que nos conduce a estas jornadas: compartir un camino de experiencias interpretativas feministas, reflexionar sobre ellas, hablar del QUÉ y del CÓMO. Queremos inspirarnos e influirnos para repensar la forma de hacer y de mirar el mundo.

9:00 - 9:30
9:30 - 9:45
09:45 - 11:15
Presencial y on line

11:15 - 11:45

12:00 - 13:30

14:00 - 16:00

16:00 - 17:15
Presencial y on line

17:15 - 17:30

17:30- 18:45
Presencial y on line

Punto de encuentro:

Sala Ondare en María Díaz Haroko Kalea, 11, 1ª, 48013 Bilbo, Bizkaia

Programa:

JUEVES, 9 DE MARZO

Inscripciones + Kit de bienvenida.

Inauguración oficial de las Jornadas.

Por: Lorea Bilbao Ibarra, Diputada foral de Euskera, Cultura y Deporte y Jorge Ridao Bouloumié, Presidente de la AIP.

“La importancia de nombrarnos”.

Taller-dinámica sobre feminismo y sesgos

Por: Arantza Gutiérrez e Itxaso Fernández

Este taller abierto propone la reflexión sobre el uso del lenguaje inclusivo y la utilización de estereotipos discriminatorios en la sociedad. Trataremos de buscar herramientas comunicativas que favorezcan una interpretación integradora, equitativa y cercana a la realidad social en la que vivimos.

Pausa-café

Visita “Ría, puentes, mujeres”

Punto de encuentro: Plazuela de Santos Juanes (llegada en tranvía)

Pausa-comida

“Interpretación del Patrimonio desde el feminismo”

Ponencia

Por: Cristina Simó - Ecomuseu de les Valls d'Àneu y Mariela Maitane - Herstóricas

No hay una receta para incorporar el feminismo a la interpretación del patrimonio. ¡No es un condimento! Solo es posible hacer interpretación del patrimonio con visión feminista si se tiene incorporada. En esta charla revisaremos algunas tendencias, propuestas, definiciones e ideas del feminismo y después cómo se vinculan con los elementos clave de la interpretación del patrimonio.

Pausa

“En busca de la palabra perdida” Taller de textos interpretativos y...¿feministas?

Por: Elisabet Amer y Enric Costa

La interpretación del patrimonio cuenta con un método, más o menos adaptable, que nos lleva a seguir una serie de pasos para intentar redactar textos que consigan conectar el público con el legado interpretado. Pero un buen texto interpretativo no es necesariamente feminista. Para conseguir un texto interpretativo feminista hay que partir de una mirada con voluntad transformadora y de un enfoque feminista. Ese enfoque es quien pondrá (también) las mujeres en el centro, tanto en el fondo como en la forma. Este taller tratará de mostrar y trabajar algunas ideas y herramientas para lograr ese tipo de textos, porque la interpretación del patrimonio puede ser (también) una herramienta de transformación social.

18:45- 19:45
Presencial y on line

“Introducción al Libro Blanco de Interpretación del patrimonio y perspectiva de género”

Ponencia

Por: Aintzane Eguilior, Amaia Apraiz y Ainara Martínez - Women's Legacy Bizkaia-

Esta ponencia pondrá el acento en la relación entre los procesos de patrimonialización y el género, en cómo éste ha influido en la manera de dar significado a los bienes que consideramos valiosos y dignos de ser conservados. Comenzará analizando la evolución del concepto de patrimonio cultural a lo largo de la historia, incidiendo en quién, cuándo y cómo ha decidido qué debe ser preservado, protegido y transmitido a las generaciones futuras. Basándose en la experiencia acumulada y plasmada en el Libro Blanco para la Interpretación del Patrimonio Cultural desde la perspectiva de género, ayudará a tomar conciencia de los errores que suelen cometerse a la hora de interpretar los bienes culturales.

VIERNES, 10 DE MARZO

09:00-10:30
Presencial y on line

Mesa redonda 1: “Interpretación del Patrimonio y feminismo”

Modera:

Isabel Fernández

Participan:

Cristina Simó - Joc de Dames, Ecomuseu de les Valls d'Àneu
Cristina Simó nos presentará algunas de las actividades interpretativas que ha creado, especialmente el “Joc de Dames” o “Desperta, López” . También contará cómo llevó a cabo la traducción del libro de IP en catalán “Interpretació del patrimoni. Com provocar pensaments preguntes i significats”.

Enric Costa y Núria Branzuela - Ayuntamiento de La Garriga.

En los ayuntamientos, la clave para intentar llegar a esa transversalidad de género y realizar acciones decididas y efectivas

para la igualdad son las alianzas feministas. En La Garriga, esas alianzas han tejido una red de personas y proyectos que han permitido realizar muchas acciones en los campos de la cultura, de la comunicación, de la juventud y, también, del legado y la interpretación del patrimonio. Nuria y Enric nos mostrarán algunos ejemplos.

Mariela Maitane y Sara López - Herstóricas

Herstóricas hablarán de Historia, Feminismo e Interpretación y van a contar experiencias de acciones colectivas para revisar nuestro pasado y construir el futuro desde el feminismo.

Mesa redonda 2: "Patrimonio y feminismo"

Modera:

Aintzane Eguilior - Women's Legacy Bizkaia -

Participan:

María Montesino - La Ortiga Colectiva, Cantabria

La Ortiga Colectiva es una asociación cultural sin ánimo de lucro que nace a finales de los años 90 en Cantabria. Edita la revista La Ortiga, y trabaja en la mediación cultural y formación, organizan talleres itinerantes sobre patrimonio cultural, antropología, feminismos, artes y agroecología, así como encuentros culturales y exposiciones. María nos contará algunas de las propuestas de La Ortiga Colectiva en torno al patrimonio cultural y los feminismos en contextos rurales.

Encarna Lago y Ángeles Miguélez - Red Museística Provincial de Lugo

Encarna y Ángeles contarán los logros conseguidos desde la red feminista que han creado. Proyectos que empiezan a hablar con otras lenguas y a respirar aires inclusivos, igualitarios y sostenibles. Compartirán relatos de experiencias de gestión ecofeminista en los museos de la Red Museística Provincial. Procesos y proyectos habitados donde pasarán de abordar las grandes desigualdades desde una perspectiva monofocal a una mirada interseccional.

María José Noain - Los Viajes de Aspasia, Hondarribia.

María José Noain nos hablará del proyecto "Las huellas de las mujeres en Hondarribia", que contó con una investigación que se tradujo en un proyecto divulgativo, en formato de paseo físico y online, y una publicación con diez mujeres históricas relacionadas con la historia del municipio.

12:15 - 12:45

12:45 - 14:00
Presencial y on line

Pausa-café

Espacio Aipero - breves exposiciones de casos prácticos

Presentaciones:

- "Comisión de Patrimonio Geológico" por Juan Carlos Utiel Alfaro

14:00 - 16:00

16:00 - 17:00
Presencial y on line

17:00 - 18:00
Presencial y on line

18:00 - 18:15

18:15 - 19:15
Presencial y on line

9:00
9:30
9:30 - 14:00
17:00
18:00
20:00

- "Mujeres y Geología" por Manuela Chamizo Borreguero
- "Uso del lenguaje en el Boletín de Interpretación" por Mária Benítez y Jorge Morales
- "TEHIC, Towards a European Heritage Interpretation Curriculum" por M^a Victoria Madrid Díaz e Isabel M^a Luque Ceballos
- "Patrimonio y la Perspectiva de Género en proyectos de Intervención Socioambiental en Venezuela" por Esmeya Díaz

Pausa-comida

"La telaraña de los privilegios" Taller
Por: Cristina Simó

Cualquier cosa que hagamos en la vida la haremos según quienes somos. Hacer interpretación, también. Una de las cosas que nos envuelve cual tela de araña son nuestros privilegios, aunque no solemos ser conscientes de ellos. Sin embargo, a menudo nos impiden la empatía, la comunicación, la comprensión... Haremos algo para detectarlos y reflexionar sobre ellos.

"Libro Blanco de Interpretación del Patrimonio y perspectiva de género" Taller
Por: Ainara Martínez Matía y Aintzane Egulior - Women's Legacy Bizkaia

A través de taller se animará a los distintos grupos de participantes a compartir reflexiones e ideas inspiradoras a partir del Libro Blanco. Estas aportaciones serán recogidas en una próxima reedición del Libro.

Pausa

Conclusiones de las Jornadas

Conduce:
Equipo relator

SÁBADO, 11 DE MARZO

- Primera convocatoria
- Segunda convocatoria.
- **Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria** - Solo para personas asociadas a la AIP
- Visita al Museo Arqueológico en clave feminista (turno 1)
- Visita al Museo Arqueológico en clave feminista (turno 2)
- Cena étnica (lugar por determinar)